## Données statistiques sur l'immigration au Manitoba

Rapport statistique de 2010



## Table des matières

LA CROISSANCE GRÂCE À L'IMMIGRATION Voies possibles d'immigration au Manitoba	2	Résidents permanents selon la langue maternelle (les dix langues principales)	19
TENDANCES EN MATIÈRE D'IMMIGRATION L'immigration au Manitoba au cours de la dernière décennie L'immigration au Canada au cours de la dernière décennie	5	CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS ET DU FRANÇAIS  Résidents permanents selon la connaissance de l'anglais et du fran  Connaissance de l'anglais et du français – Demandeurs principaux	20 nçais
NIVEAUX D'IMMIGRATION Sommaire de l'immigration au Manitoba	6	Connaissance de l'anglais et du français – Personnes à charge	
Sommaire de l'immigration au Canada		NIVEAU D'INSTRUCTION  Résidents permanents selon le niveau d'instruction	23
IMMIGRATION PAR PROVINCE OU TERRITOIRE Résidents permanents par province et territoire (2010) Résidents permanents par province et territoire (2008 à 2010)	7	PROFESSION  Résidents permanents dans la composante économique, par profe les 15 professions principales)	ession
IMMIGRATION PAR VILLE Résidents permanents par ville (les dix villes principales)		GENRE DE COMPÉTENCES  Résidents permanents dans la composante économique, par genre	25 e de
LE PROGRAMME CANDIDATS DU MANITOBA Candidats du Manitoba 2010	9	compétences (2008 à 2010)  Résidents permanents dans la composante économique, par niveal compétences (2010)	
RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA Résidents permanents par catégorie d'immigration	10	RÉSIDENTS TEMPORAIRES DU MANITOBA TRAVAILLEURS ETRANGERS TEMPORAIRES	27
RÉGIONS DE DESTINATION Résidents permanents par région de destination	12	Nombre de travailleurs étrangers temporaires  Travailleurs étrangers temporaires par collectivités de destination	28
COLLECTIVITÉS DE DESTINATION	13	Travailleurs étrangers temporaires par région d'origine (2010)	
Résidents permanents par collectivités de destination (les dix collectivités principales) Résidents permanents par collectivité de destination (2010)		ETUDIANTS ÉTRANGERS  Nombre d'étudiants étrangers  Étudiants étrangers par collectivité de destination	29
RÉGIONS D'ORIGINE Résidents permanents par région d'origine (2010) Résidents permanents par région d'origine (2008 à 2010)	14	Étudiants étrangers par région d'origine (2010)  AIDE À L'ÉTABLISSEMENT ET À L'INTÉGRATION	30
PAYS D'ORIGINE Résidents permanents par pays d'origine	15	SERVICES D'ÉTABLISSEMENT	31
STRUCTURE SELON L'ÂGE ET LE SEXE Résidents permanents selon l'âge et le sexe (2010)	16	GLOSSAIRE	32

Préparé par : Travail et Immigration Manitoba, Division de l'immigration, été 2011

Résidents permanents selon l'âge et le sexe (2008 à 2010) Résidents permanents selon le sexe et la situation du demandeur

Source des données : Citoyenneté et Immigration Canada

# La croissance grâce à l'immigration



Le Manitoba reconnaît que l'immigration est indispensable à l'établissement d'une économie et d'une société solides et dynamiques.
L'immigration contribue à la croissance et à la prospérité de nos collectivités. Elle encourage l'apport de nouvelles compétences et idées et renforce la diversité culturelle.

En 2006, le Manitoba a été en mesure d'atteindre son objectif d'accueillir 10 000 immigrants par an. À ce moment là, le gouvernement s'est engagé à augmenter l'immigration annuelle au cours des 10 années à suivre en attirant 1 000 personnes de plus chaque année par rapport à l'année précédente, pour atteindre 20 000 nouveaux arrivants par an dès 2016.

Avec ses partenaires, le Manitoba continue les mesures suivantes :

- sélection et désignation des immigrants candidats à la résidence permanente en fonction des besoins du marché du travail au Manitoba;
- aide aux employeurs, par l'intermédiaire d'accords de partenariats internationaux établis; pour le recrutement de travailleurs

immigrants se trouvant déjà au Canada et de travailleurs temporaires étrangers;

- élaboration d'initiatives visant une meilleure intégration et rétention des nouveaux arrivants au Manitoba;
- mise en œuvre de services d'établissement de grande qualité afin d'aider les immigrants à travailler, à vivre et à s'intégrer avec succès au Manitoba.

En 2010, un total de 15 809 résidents permanents ont choisi le Manitoba comme destination. Il s'agit d'une augmentation de 16,9 % par rapport au total de 2009.

Depuis l'an 2000, le Manitoba a accueilli plus de 97 000 immigrants. En 2010, 84 % des immigrants (soit 13 277 personnes) faisaient partie de la composante économique « immigration économique », 8,8 % (1 390 personnes) entraient dans la catégorie de la famille « regroupement familial » et 6,5 % étaient des réfugiés (460 personnes parrainées par le gouvernement et 514 parrainées par des organismes du secteur privé). Winnipeg a été le principal lieu de destination des immigrants

dans la province, soit pour 77,6 % d'entre eux (12 263 personnes). Le principal pays d'origine des nouveaux arrivants était les Philippines, d'où provenaient 5 384 personnes.

Le programme Candidats du Manitoba est un programme d'immigration économique établi en vertu d'une entente avec le gouvernement du Canada. La province du Manitoba a été la première à mettre en place un programme des candidats d'une province. Grâce au succès du programme Candidats du Manitoba, la part manitobaine du nombre total d'immigrants admis au Canada est passée de moins de 2 % en 2001 à 5,6 % en 2010. Le Programme sélectionne des travailleurs et des entrepreneurs spécialisés qui ont le potentiel de contribuer au marché du travail manitobain, de réussir leur établissement et de contribuer positivement à la vie de la province.

Avec l'aide du gouvernement fédéral, le Manitoba s'est engagé à fournir aux immigrants un continuum de services sans faille et intégrés, allant de la sélection des immigrants à leur établissement. Cela comprend des services préalables au départ, une évaluation initiale, des services d'orientation et d'aiguillage, une formation linguistique en anglais langue additionnelle, ainsi que des mesures d'aide à l'emploi et à l'intégration sociale. Le Programme manitobain d'intégration des immigrants a financé plus de 125 projets d'établissement et de cours d'anglais dans toute la province en 2010.

Le Conseil de l'immigration du Manitoba continue de conseiller la ministre du Travail et de l'Immigration sur des questions liées à l'immigration et de lui soumettre des recommandations quant aux moyens d'attirer des immigrants et de faire en sorte qu'ils s'établissent dans la province et y restent.

#### Voies possibles d'immigration au Manitoba La Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés du Canada établit les critères

des réfugiés du Canada établit les critères d'admissibilité des candidats à l'immigration permanente au Canada dans les trois catégories suivantes :

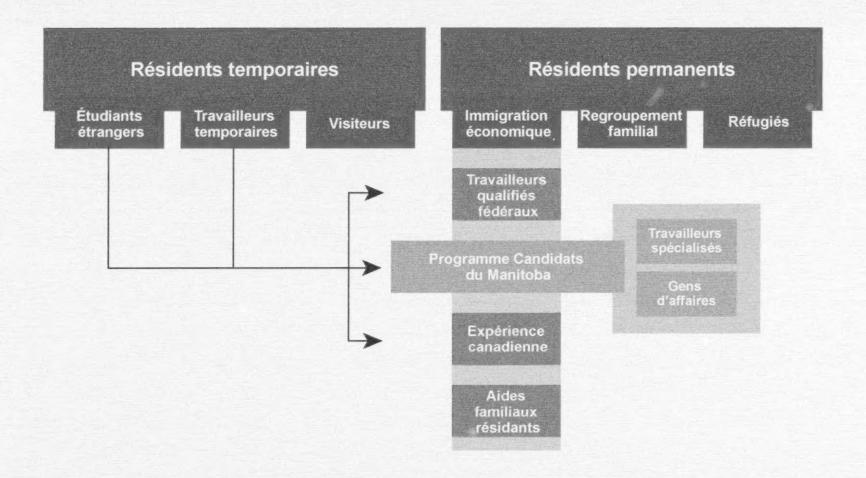
- Catégorie de la famille (regroupement familial) Le Canada et le Manitoba reconnaissent l'importance du regroupement familial et permettent aux citoyens canadiens et aux résidents permanents du Canada de parrainer des membres de leur famille. En 2010, le Manitoba a accueilli 1 390 immigrants dans la catégorie de la famille. Les Philippines, l'Inde, les États-Unis, la Chine et l'Éthiopie ont fourni 59,3 % des immigrants dans cette catégorie.
- Composante économique (immigration économique) Sélectionnés en fonction de la capacité du demandeur principal à contribuer à l'économie provinciale, les immigrants admis dans cette composante sont désignés dans le cadre du programme Candidats du Manitoba ou d'autres catégories d'immigration économique du gouvernement fédéral. En 2010, le Manitoba a reçu 12 178 immigrants du programme Candidats du

Manitoba et 899 autres immigrants de la composante économique. Les Philippines, l'Inde, la Chine et l'Allemagne ont été les principaux pays d'origine et représentent 70 % des immigrants de la composante économique en 2010.

• Catégorie des réfugiés - Les Manitobains ont accueilli des réfugiés dans leurs collectivités et leur ont accordé leur soutien En 2010, 6.3 % des réfugiés parrainés par le gouvernement du Canada (460 personnes) et 10,6 % des réfugiés parrainés par des organismes du secteur privé (514 personnes) se sont établis au Manitoba. Près de 76 % des réfugiés parrainés par le gouvernement provenaient du Bhoutan, de la Somalie. de l'Iraq, du Myanmar et de la République démocratique du Congo. Parallèlement. environ 82 % des réfugiés parrainés par des organismes du secteur privé provenaient de l'Érithrée, de l'Éthiopie, du Soudan, de la Somalie et de l'Afrique du Sud.

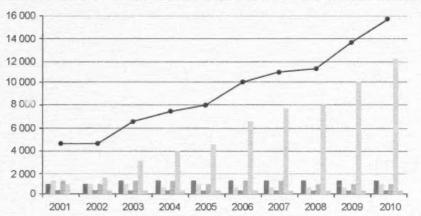
Au Manitoba, les **résidents temporaires** qui ont travaillé pendant plus de six mois dans la province ou y ont terminé avec succès un programme d'études postsecondaires peuvent présenter une demande au programme Candidats du Manitoba en vue d'obtenir leur résidence permanente. En 2010, 2 210 étudiants étrangers et 3 303 travailleurs étrangers temporaires sont arrivés au Manitoba. La plupart des travailleurs étrangers temporaires (52,4 %) se trouvaient à Winnipeg.

#### **VOIES POSSIBLES D'IMMIGRATION AU MANITOBA**

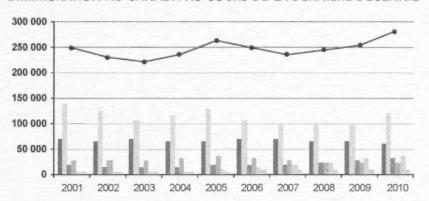


## Tendances en matière d'immigration

#### L'IMMIGRATION AU MANITOBA AU COURS DE LA DERNIÈRE DÉCENNIE



#### L'IMMIGRATION AU CANADA AU COURS DE LA DERNIÈRE DÉCENNIE



Au 1<sup>er</sup> juillet 2010, on évaluait que la population manitobaine se chiffrait à 1 235 412 personnes, soit 3,6 % de la population canadienne. En 2010, le Manitoba a été la destination de choix de 15 809 résidents permanents, ou 5,6 % de l'immigration totale au Canada.

En 2010, le Canada a accueilli 280 681 nouveaux résidents permanents, ce qui représente une hausse de 11,3 % par rapport à 2009. Selon les catégories d'immigrants, les groupes les plus importants ont été les travailleurs qualifiés fédéraux (42,5 %), les immigrants de la catégorie de la famille (21,6 %) et les immigrants Candidats d'une province (13 %).



## Niveaux d'immigration

En 2010, l'immigration au Manitoba s'est accrue de 16,9 % par rapport à 2009 et a atteint 15 809 immigrants permanents, le nombre le plus élevé depuis que le Manitoba a commencé à compiler ses propres dossiers provinciaux sur l'immigration en 1946.

En 2010, les candidats des provinces représentaient 13 % de l'immigration totale au Canada, par rapport à 12 % en 2009.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA PAR CATÉGORIE (SOMMAIRE)

		2008		2009	2010		
CATÉGORIE D'IMMIGRATION	Nombre	Pourcentage*	Nombre	Pourcentage*	Nombre	Pourcentag	
Famille	1 404	2,1	1 389	2,1	1 390	2,3	
Travailleurs qualifiés fédéraux	605	0,6	600	0,6	899	0,8	
Autres - Immigration économique, fédéral**	123	0,5	154	0,6	200	0,6	
Réfugiés	972	4,4	1 098	4,8	1 032	4.2	
Candidats du Manitoba	7 968	35,5	10 152	33,4	12 178	33,4	
Autres	146	1,5	128	1,3	110	1,3	
TOTAL	11 218	4,5%	13 521	5,4%	15 809	5,6%	
Différence par rapport à l'année précédente	264	2,4%	2 303	20,5%	2 288	16,9%	

<sup>\*</sup>Comprend les catégories suivantes : Aides familiaux résidants, Expérience canadienne et Gens d'affaires

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU CANADA PAR CATÉGORIE (SOMMAIRE)

		2008		2009	2010		
CATÉGORIE D'IMMIGRATION	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentag	
Famille	66 416	26,9	66 054	26,2	60 724	21,6	
Travailleurs qualifiés fédéraux	103 768	42,0	95 974	38,1	119 377	42,5	
Autres – Immigration économique, fédéral**	22 919	9,3	27 162	10,8	31 130	11,1	
Réfugiés	21 860	8,8	22 854	9,1	24 696	8,8	
Candidats du Manitoba	22 418	9,1	30 379	12,0	36 428	13,0	
Autres	9 867	4,0	9 749	3,9	8 326	3,0	
TOTAL	247 248	100%	252 172	100%	280 681	100%	
Différence par rapport à l'année précédente	10 493	4,4%	4 924	2,0%	28 509	11,3%	

<sup>\*</sup> Les candidats des provinces forment une sous-catégorie de la composante économique.

<sup>\*\*</sup>Comprend les catégories suivantes : Aides familiaux résidants, Expérience canadienne et Gens d'affaires

# Immigration par province et territoire

Les provinces qui ont accueilli le plus de nouveaux résidents permanents en 2010 ont été l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique, suivies de l'Alberta et du Manitoba. Alors que les trois premières provinces ont enregistré une baisse de leur part de l'immigration, l'Alberta et le Manitoba ont connu une hausse.



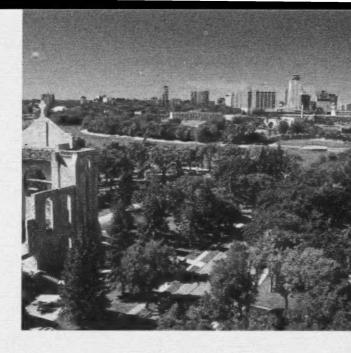
#### RÉSIDENTS PERMANENTS PAR PROVINCE ET TERRITOIRE

		2008		2009		2010
PROVINCE/TERRITORIE	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage
Ontario	110 878	44,8	106 859	42,4	118 114	42,1
Québec	45 197	18,3	49 488	19,6	53 981	19,2
Colombie-Britannique	43 992	17,8	41 441	16,4	44 183	15,7
Alberta	24 201	9,8	27 017	10,7	32 642	11,6
Manitoba	11 218	4,5	13 521	5,4	15 809	5,6
Saskatchewan	4 835	2,0	6 890	2,7	7 615	2,7
Île-du-Prince-Édouard	1 454	0,6	1 759	0,7	2 593	0,9
Nouvelle-Écosse	2 651	1,1	2 388	0,9	2 397	0,9
Nouveau-Brunswick	1 856	0,8	1 913	0,8	2 125	0,8
Terre-Neuve et Labrador	627	0,3	606	0,2	714	0,3
Yukon	110	0,0	173	0,1	350	0,1
Territoires du Nord-Ouest	127	0,1	107	0,0	137	0,0
Inconnu	50	0,0	10	0,0	. 19	0,0
Système	52	0,0	0	0,0	2	0,0
TOTAL	247 248	100%	252 172	100%	280 681	100%

## Immigration par ville

Dans les communautés multiculturelles du Canada, des intervenants du secteur privé et tous les ordres de gouvernement participent à la planification annuelle de l'immigration au pays et partagent les responsabilités qui y sont associées.

En 2010, environ un tiers de l'ensemble des nouveaux résidents permanents ont choisi de s'établir à Toronto, Montréal, Calgary et Mississauga. Depuis 2003, Winnipeg figure parmi les dix villes canadiennes accueillant le plus d'immigrants. En 2010, pour une deuxième fois d'affilée, Winnipeg est arrivée au sixième rang des destinations les plus populaires au Canada.

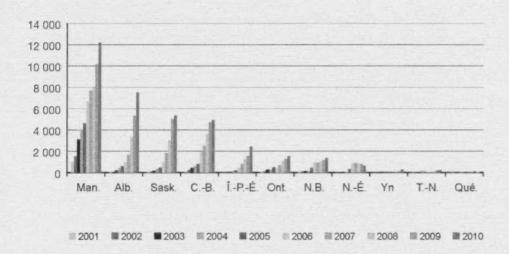


#### RÉSIDENTS PERMANENTS PAR VILLE (LES DIX VILLES PRINCIPALES)

	2008				2009	2010			
VILLE	Nombre	Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang
Toronto	32 187	13,0	1	29 245	11,6	1	32 139	11,5	1
Montreal	27 129	11,0	2	27 827	11,0	2	30 019	10,7	2
Calgary	12 690	5,1	5	13 353	5,3	3	15 661	5,6	3
Mississauga	13 291	5,4	4	12 533	5,0	4	14 912	5,3	4
Vancouver	13 571	5,5	3	11 704	4,6	5	13 094	4,7	5
Winnipeg	8 050	3,3	8	9 911	3,9	6	12 263	4,4	6
Brampton	8 523	3,4	7	8 928	3,5	7	10 410	3,7	7
Edmonton	6 900	2,8	9	7 898	3,1	8	10 151	3,6	8
Scarborough	8 808	3,6	6	7 895	3,1	9	8 441	3,0	9
Surrey	6 460	2,6	10	6 687	2,7	10	7 692	2,7	10
TOTAL-DIX VILLES PRINCIPALES	137 609	55,7		135 981	53,9		154 782	55,1	
AUTRES VILLES	109 639	44,3		116 191	46,1	- 1	125 899	44,9	
TOTAL	247 248	100%		252 172	100%		280 681	100%	

## Programme Candidats du Manitoba

#### CANDIDATS DES PROVINCES PAR PROVINCE ET TERRITOIRE



En 1998, le Manitoba s'est donné l'objectif ambitieux d'élaborer un programme pour attirer et retenir un nombre plus important d'immigrants. Le résultat a été le programme Candidats du Manitoba. À l'heure actuelle, neuf provinces (dont le Manitoba) et deux territoires ont mis en œuvre un programme de candidats provinciaux.

Les candidats du Manitoba possèdent les compétences, l'éducation et l'expérience professionnelle requises pour contribuer immédiatement de façon positive à l'économie de la province. En 2010, 77 % des immigrants au Manitoba étaient des candidats choisis par la province.

En 2010, le Manitoba a reçu la plus grande proportion des candidats choisis par une province, à savoir 33,4 % (12 178 personnes) du total des personnes admises en vertu des programmes des candidats des provinces (36 428 personnes). Les candidats choisis ont reçu de l'aide pour se trouver un emploi approprié, pour s'intégrer dans leur nouvelle communauté et pour maintenir leurs liens familiaux. Le programme manitobain favorise les candidats qui démontrent leur employabilité et sont prêts à s'établir dans la province de manière permanente.

Le Manitoba collabore avec les employeurs, les collectivités francophones et diverses régions de la province afin de faire correspondre le mieux possible chaque candidat à un lieu bien adapté sur les plans culturel et économique

## Résidents permanents du Manitoba



Le Manitoba travaille en étroite collaboration avec Citoyenneté et Immigration Canada, Ressources humaines et Développement des compétences Canada, les ministères provinciaux, les employeurs et les collectivités pour attirer des immigrants et les retenir dans la province. En 2010, l'accroissement de l'immigration au Manitoba par de jeunes immigrants instruits provenant de 150 pays est une preuve du succès de cette approche collaborative.

En 2010, 77 % des immigrants au Manitoba ont été acceptés dans le cadre du programme Candidats du Manitoba. Cela représentait 91,7 % des immigrants de la composante économique de notre province. Les niveaux d'immigration dans les catégories de la famille, des réfugiés et de l'immigration économique du gouvernement fédéral sont demeurés stables. En collaboration avec la collectivité active et engagée de répondants manitobains, le Manitoba continue d'aider des réfugiés à s'installer dans notre province.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA PAR CATÉGORIE

	20	800	20	09	2010		
CATÉGORIE D'IMMIGRATION	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	
Catégorie de la famille							
Famille immédiate	1 026	9,1	1 037	7,7	1 087	6,9	
Parents, grands-parents et autres	378	3,4	352	2,6	303	1,9	
TOTAL PARTIEL	1 404	12,5	1 389	10,3	1 390	8,8	
Composante économique							
Travailleurs spécialisés – Demandeurs principaux	232	2,1	207	1,5	322	2,0	
Travailleurs spécialisés – Personnes à charge	373	3,3	393	2,9	577	3,6	
Gens d'affaires – Demandeurs principaux	9	0,1	7	0,1	8	0,1	
Gens d'affaires – Personnes à charge	22	0,2	18	0,1	16	0,1	
Candidats provinciaux/territoriaux							
- Demandeurs principaux	2 890	25,8	3 730	27,6	4 430	28,0	
Candidats provinciaux/territoriaux							
- Personnes à charge	5 078	45,3	6 422	47,5	7 748	49,0	
Aides familiaux résidants – Demandeurs principaux	72	0,6	81	0,6	103	0,7	
Aides familiaux résidants – Personnes à charge	20	0,2	36	0,3	36	0,2	
Expérience canadienne	0	0,0	12	0,1	37	0,2	
TOTAL PARTIEL	8 696	77,5	10 906	80,7	13 277	84,0	
Réfugiés							
Réfugiés parrainés par le gouvernement	439	3,9	490	3,6	460	2,9	
Réfugiés parrainés par le secteur privé	493	4,4	576	4,3	514	3,3	
Refugiés admis au Canada (asile)*	29	0,3	17	0,1	38	0,2	
Personnes à charge d'un réfugié vivant à l'étranger**	11	0,1	15	0,1	20	0,1	
TOTAL PARTIEL	972	8,7	1 098	8,1	1 032	6,5	
Autre							
Arriéré	4	0,0	2	0,0	3	0,0	
Inconnu	142	1,3	126	0,9	107	0,7	
TOTAL PARTIEL	146	1,3	128	0,9	110	0,7	
TOTAL	11 218	100%	13 521	100%	15 809	100%	

<sup>\*</sup>Demandeurs ayant le statut de réfugié à qui l'on a donné asile au Canada.

\*\* Personnes à charge d'un réfugié admis au Canada qui vivaient à l'étranger au moment de la demande.

Remarque : Les totaux partiels indiqués représentent la proportion du contingent total du Manitoba par catégorie d'immigrants. Les pourcentages sont arrondis et ne donnent pas nécessairement un total juste.

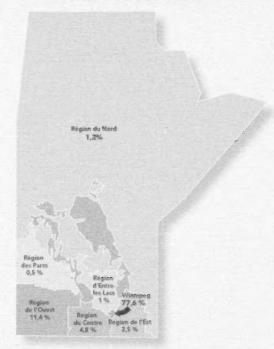
## Régions de destination

En 2010, les collectivités régionales ont continué de bénéficier d'une immigration constante qui représente plus de 22 % des immigrants arrivés au Manitoba.

Le programme Candidats du Manitoba soutient la croissance économique et démographique des régions du Manitoba. Un grand nombre des candidats du Manitoba (25 %) se sont établis à l'extérieur de Winnipeg, tandis que 13 % seulement des autres immigrants ont choisi des régions à l'extérieur de Winnipeg.

Une équipe de coordination des services d'immigration et d'intégration des immigrants, créée depuis quelques années par Travail et Immigration Manitoba et Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba, a permis d'améliorer la prestation des services d'immigration et d'intégration dans les régions. En 2010, l'immigration dans la région de l'Ouest s'est accrue à 11,4 %, attirant 1 799 résidents permanents.

#### RÉPARTITION DE L'IMMIGRATION PAR RÉGION POUR 2010



#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA PAR RÉGION DE DESTINATION

TOTAL	11,218	100%		13,521	100%		15,809	100%		
Manitoba (autres endroits)	23	0.2		61	0.5		28	0.2		
Région des Parcs	59	0.5	7	59	0.4	7	73	0.5	7	
Région d'Entre-les-Lacs	132	1.2	5	141	1.0	6	152	1.0	6	
Région du Nord	81	0.7	6	143	1.1	5	183	1.2	5	
Région de l'Est	742	6.6	4	668	4.9	4	547	3.5	4	
Région du Centre	1,290	11.5	2	1,140	8.4	3	762	4.8	3	
Région de l'Ouest	835	7.4	3	1,395	10.3	2	1,799	11.4	2	
Winnipeg*	8,056	71.8	1	9,914	73.3	1	12,265	77.6	1	
RÉGION		Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang		Pourcentage	Rang	
	2008						2010			

<sup>\*</sup> Comprend East Kildonan, North Kildonan, West Kildonan, Linderwoods, Saint-Boniface, St. James-Assiniboia, Saint-Vital, Transcona, Tuxedo et la Ville de Winnipeg.

## Collectivités de destination

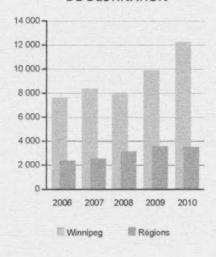
En 2010, l'immigration vers les collectivités régionales a continué de croître, avec 3 546 nouveaux résidents permanents s'établissant hors de la ville de Winnipeg. En ce qui concerne l'établissement d'immigrants, la ville de Brandon (région de l'Ouest) s'est classée au deuxième rang (1 433 immigrants), suivie de Winkler (région du Centre), de Steinbach (région de l'Est) et de Neepawa (région de l'Ouest).

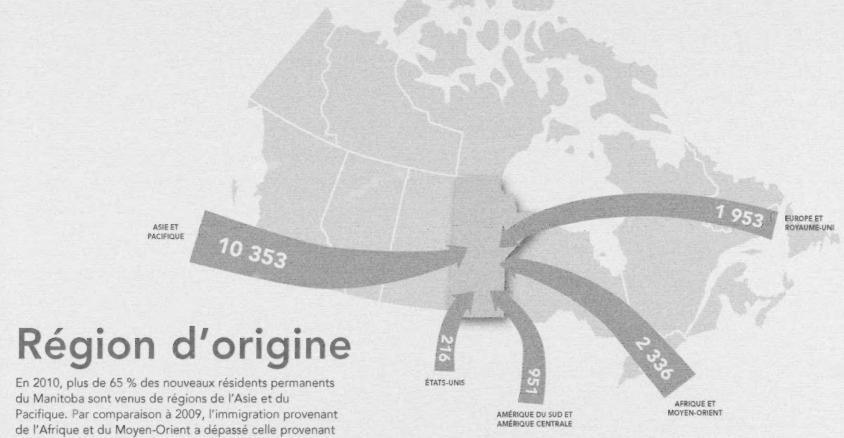
En 2010, les principaux pays d'origine de l'immigration dans des collectivités régionales étaient l'Allemagne (20,4 %), la Colombie (10,6 %), les Philippines (10,1 %), la Chine (9,4 %), et l'Ukraine (8,9 %). Depuis 2003, plus de 16 500 résidents permanents ont choisi de s'établir dans plus de 125 collectivités régionales du Manitoba.

### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA PAR COLLECTIVITÉ DE DESTINATION (LES DIX COLLECTIVITÉS PRINCIPALES

		2008			2009			2010	
COLLECTIVITÉ	Nombre F	ourcentage	e Rang	Nombre I	ourcentage	Rang	Nombre Po	ourcentage	Rang
Winnipeg	8 050	71,8	1	9 9 1 1	73,3	1	12 263	77,6	1
Brandon	668	6,0	2	1 149	8,5	2	1 433	9,1	2
Winkler	659	5,9	3	763	5,6	3	411	2,6	3
Steinbach	488	4,4	4	409	3,0	4	313	2,0	4
Neepawa							171	1,1	5
Thompson	63	0,6	9	78	0,6	6	141	0,9	6
Morden	243	2,2	5	121	0,9	5	83	0,5	7
Portage-la-Prairie	52	0,5	10	63	0,5	7	74	0,5	8
Reinfeld	78	0,7	7	57	0,4	8	43	0,3	9
Arborg							42	0,3	10
Altona	80	0,7	6	50	0,4	9			
Mitchell				45	0,3	10			
Schanzenfeld	70	0,6	8						
TOTAL DIX DESTINATIONS	10 451	93,2		12 646	93,5		14 974	94,7	
AUTRES COLLECTIVITÉS	767	6,8		875	6,5		835	5,3	
TOTAL	11,218	100%		13,521	100%		15,809	100%	

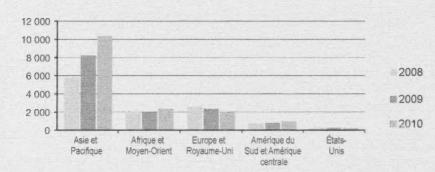
#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA PAR COLLECTIVITÉ DE DESTINATION





de l'Europe et du Royaume-Uni.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA, PAR RÉGION D'ORIGINE (DE 2008 À 2010)



## Pays d'origine

Les Philippines, l'Allemagne, la Chine et l'Inde se trouvent régulièrement parmi les cinq principaux pays d'origine des immigrants qui s'établissent au Manitoba. En 2010, l'immigration provenant de l'Inde s'est accrue de 84 %.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA PAR PAYS D'ORIGINE (LES DIX PAYS PRINCIPAUX)

		2008			2009			2010			
PAYS D'ORIGINE	Nombre	Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang		
Philippines	2 671	23,8	1	4 306	31,8	1	5 384	34,1	1		
Inde	1 228	10,9	3	1 293	9,6	4	2 385	15,1	2		
Chine	911	8,1	4	1 473	10,9	3	1 354	8,6	3		
Allemagne	1 798	16,0	2	1 501	11,1	2	828	5,2	4		
Israël	449	4,0	5	417	3,1	5	532	3,4	5		
Corée, République de	408	3,6	6	400	3,0	6	458	2,9	6		
Ukraine							423	2,7	7		
Colombie				290	2,1	7	389	2,5	8		
Éthiopie	258	2,3	8	176	1,3	10	242	1,5	9		
Nigéria							217	1,4	10		
États-Unis	237	2,1	10	227	1,7	8					
El Salvador	366	3,3	7								
Angleterre	243	2,2	9	219	1,6	9					
TOTAL DES DIX PRINCIPAUX PAYS	8 569	76,3		10 302	76,2		12 212	77,4	***************************************		
AUTRES PAYS	2 649	23,7	3	3 219	23,8		3 597	22,8			
TOTAL	11 218	100%		13 521	100%		15 809	100%			

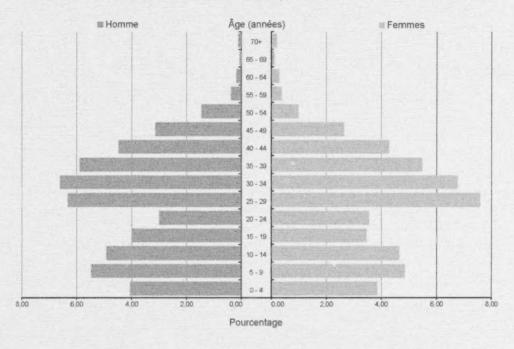
## Structure selon l'âge et le sexe

Les nouveaux arrivants contribuent fortement à la croissance de la population du Manitoba et au renouvellement de la population active. En 2010, l'âge médian des immigrants était de 28 ans.

Les résidents permanents qui sont arrivés au Manitoba en 2010 avaient un ratio de dépendance des jeunes de 39,2 % et un ratio de dépendance des personnes âgées de 1,1 %.

En 2010, les hommes représentaient 50,6 % du total des immigrants, tandis que les femmes en représentaient 49,4 %. Plus de 68 % des femmes immigrantes étaient considérées en âge de procréer (dans les tranches d'âges de 15 à 49 ans).

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA, SELON L'ÂGE ET LE SEXE - 2010



#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA, SELON L'ÂGE ET LE SEXE

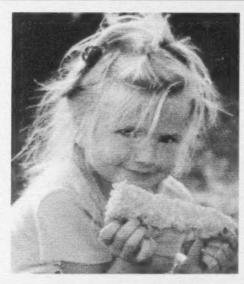
		20	008			20	09.			20	)10	
GROUPE D'ÂGE		mmes Pourcentage		nmes Pourcentage		mmes Pourcentage		nmes Pourcentage		mmes Pourcentage		nmes Pourcentage
0-4	490	4,4	458	4,1	522	3,9	515	3,8	644	4,1	614	3,9
5-9	567	5,1	542	4,8	705	5,2	625	4,6	869	5,5	770	4,9
10 - 14	549	4,9	496	4,4	666	4,9	632	4,7	778	4,9	741	4,7
15 - 19	437	3,9	403	3,6	571	4,2	503	3,7	636	4,0	551	3,5
20 - 24	406	3,6	527	4,7	497	3,7	502	3,7	480	3,0	566	3,6
25 - 29	730	6,5	853	7,6	914	6,8	965	7,1	997	6,3	1 196	7,6
30 - 34	717	6,4	701	6,2	846	6,3	811	6,0	1 045	6,6	1 068	6,8
35 - 39	578	5,2	585	5,2	696	5,1	698	5,2	933	5,9	860	5,4
40 - 44	466	4,2	409	3,6	612	4,5	599	4,4	714	4,5	680	4,3
45 - 49	346	3,1	280	2,5	429	3,2	366	2,7	497	3,1	426	2,7
50 - 54	198	1,8	150	1,3	238	1,8	188	1,4	239	1,5	162	1,0
55 - 59	73	0,7	70	0,6	100	0,7	81	0,6	69	0,4	62	0,4
60 - 64	32	0,3	44	0,4	39	0,3	51	0,4	37	0,2	51	0,3
65 - 69	19	0,2	21	0,2	35	0,3	33	0,2	27	0,2	31	0,2
70+	34	0,3	37	0,3	34	0,3	48	0,4	29	0,2	37	0,2
TOTAL PARTIEL	5 642	50,3	5 576	49,7	6 904	51,1	6 617	48,9	7 994	50,6	7 815	49,4
TOTAL		11	218			13 5	521			15	809	

#### STRUCTURE SELON L'ÂGE ET LE SEXE (SUITE

En ce qui concerne les demandeurs principaux, le rapport de masculinité a baissé, passant de 180 hommes pour 100 femmes en 2009 à 154 hommes pour 100 femmes en 2010.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA, SELON LA SITUATION ET LE SEXE DU DEMANDEUR

		20	08		2009 2010						10		
SITUATION DU DEMANDEUR		nmes Pourcentage		nmes Pourcenlage		nmes Pourcentage		imes Pourcentage		nmes Pourcentage		imes Pourcentage	
Demandeurs principaux	3 036	27,1	1 897	16,9	3 728	27,6	2 068	15,3	3 993	25,3	2 597	16,4	
Conjoint(e) ou personnes à charge	2 606	23,2	3 679	32,8	3 176	23,5	4 549	33,6	4 001	25,3	5 218	33,0	
TOTAL PARTIEL	5 642	50,3	5 576	49,7	6 904	51,1	6 617	48,9	7 994	50,6	7 815	49,4	
TOTAL	11 218			13 521					15 809				



## Langue

Le Manitoba bénéficie d'une diversité linguistique qui enrichit son développement économique et culturel.

Au cours de la dernière décennie, les langues maternelles les plus courantes des nouveaux arrivants au Manitoba ont été le tagalog, l'allemand et le pendjabi. Au cours de 2010, le mandarin est passé au troisième rang des langues les plus courantes, le nombre d'immigrants le parlant ayant augmenté d'un tiers par rapport à 2009.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA, SELON LA LANGUE MATERNELLE (LES DIX LANGUES PRINCIPALES)

		2008			2009			2010	
LANGUE MATERNELLE		Pourcentage	e Rang	Nombre	Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang
Tagalog	2 544	22,7	1	4 270	31,6	1	5 347	33,8	1
Pendjabi	951	8,5	3	1 083	8,0	3	1 846	11,7	2
Mandarin	551	4,9	7	878	6,5	4	1 175	7,4	3
Allemand	1 837	16,4	2	1 524	11,3	2	893	5,6	4
Espagnol	572	5,1	6	579	4,3	7	761	4,8	5
Russe	579	5,2	5	577	4,3	8	664	4,2	6
Anglais	646	5,8	4	580	4,3	6	518	3,3	7
Coréen	412	3,7	8	401	3,0	9	458	2,9	8
Ukrainien							401	2,5	9
Gujarati							331	2,1	10
Chinois	339	3,0	9	588	4,3	5			
Arabe				234	1,7	10			
Tigrina	220	2,0	10						
TOTAL DIX LANGUES PRINCIPALES	8 651	77,1		10 714	79,2		12 394	78,4	
AUTRES LANGUES	2 567	22,9		2 807	20,8		3 415	21,6	
TOTAL	11 218	100%		13 521	100%		15 809	100%	

# Connaissance de l'anglais et du français

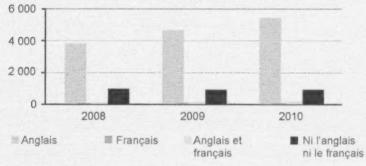
### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA, SELON LA CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS ET DU FRANÇAIS

DEMANDEURS	2008	2009	2010
PRINCIPAUX	Nombre	Nombre	Nombre
Anglais	3 812	4 671	5 453
Français	50	78	60
Anglais et français	103	135	179
Ni l'anglais ni le français	968	912	898
TOTAL PARTIEL	4 933	5 796	6 590
PERSONNES À CHARGE			
Anglais	2 542	3 660	4 614
Français	48	57	66
Anglais et français	63	79	125
Ni l'anglais ni le français	3 632	3 929	4 414
TOTAL PARTIEL	6 285	7 725	9 219
TOTAL	11 218	13 521	15 809

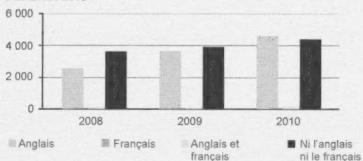
La capacité de communiquer en anglais et en français fait partie des critères de sélection des demandeurs principaux des catégories économiques. Le pourcentage des immigrants au Manitoba capables de communiquer en anglais est passé de 61,6 % en 2009 à 62.4 % en 2010.

En 2010, le Manitoba a accueilli 430 immigrants francophones, soit une hausse de 23,2 % par rapport à 2009. Les principaux pays d'origine des immigrants francophones étaient Maurice, la France, la République démocratique du Congo, le Maroc et le Sénégal. On s'attend à ce que l'immigration de francophones au Manitoba augmente progressivement jusqu'à atteindre 7 %, un pourcentage correspondant à la proportion de francophones au sein de la population provinciale.

#### **DEMANDEURS PRINCIPAUX**



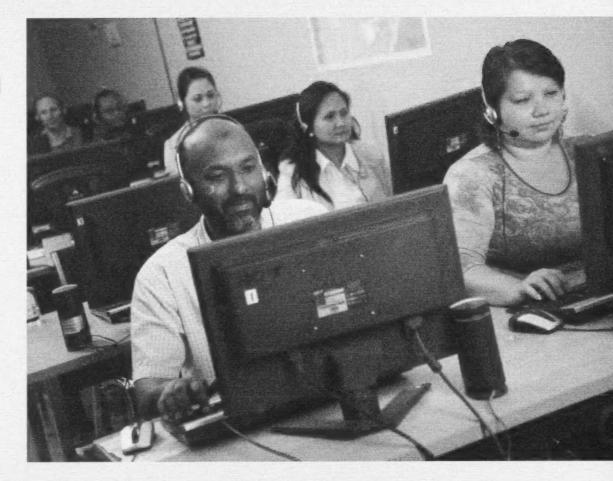
#### **DEPENDANTS**



## Niveau d'instruction

En 2010, parmi les immigrants âgés de 25 ans et plus, 76 % des demandeurs principaux et 59 % des personnes à charge avaient fait des études postsecondaires et possédaient d'excellentes compétences dans des domaines professionnels et techniques

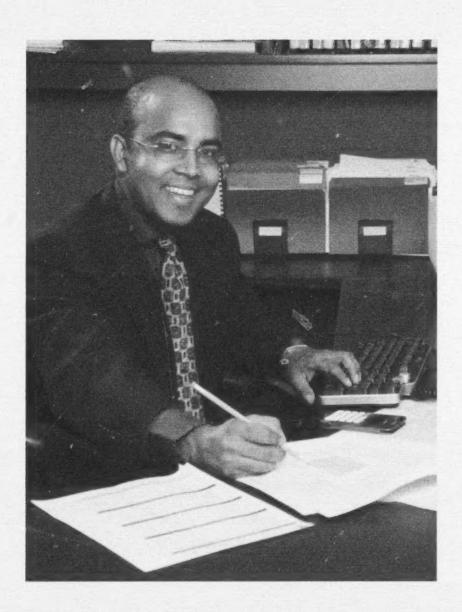
Pour garantir que l'immigration renforce notre marché du travail, la stratégie de reconnaissance des qualifications du gouvernement du Manitoba continue à promouvoir de nouvelles approches pour évaluer les compétences des immigrants, leur offrir une formation de transition et favoriser leur intégration. Des progrès dans la reconnaissance des compétences des immigrants ont été réalisés dans des domaines tels que l'ingénierie, l'agrologie, la pharmacie, l'ergothérapie, la comptabilité et l'éducation des jeunes enfants.



#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA, SELON LE NIVEAU D'INSTRUCTION

DEMANDEURS PRINCIPAUX	2008			2009	2010		
(ÁGÉES DE 25 ANS OU PLUS)	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	
Aucune scolarité	80	1,9	94	1,8	94	1,6	
Études secondaires ou moins	1 048	24,7	1 349	26,2	1 318	22,1	
Certificat de compétence ou d'apprentissage	554	13,1	668	13,0	667	11,2	
Certificat ou diplôme non universitaire	561	13,2	647	12,6	804	13,5	
Des études universitaires, mais sans diplôme	102	2,4	116	2,3	110	1,8	
Baccalauréat	1 487	35,0	1 860	36,1	2 393	40,2	
Des études universitaires de 2e cycle mais sans diplôme	e 13	0,3	31	0,6	24	0,4	
Maîtrise	354	8,3	325	6,3	480	8,1	
Doctorat	46	1,1	60	1,2	66	1,1	
TOTAL PARTIEL	4 245	100%	5 150	100%	5 956	100%	

PERSONNES À CHARGE	2008			2009	2010		
(AGÉES DE 25 ANS OU PLUS)		Pourcentage	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	
Aucune scolarité	63	3,0	84	3,2	128	4,0	
Études secondaires ou moins	761	36,3	946	35,9	1 176	36,7	
Certificat de compétence ou d'apprentissage	284	13,5	304	11,5	252	7,9	
Certificat ou diplôme non universitaire	210	10,0	284	10,8	354	11,0	
Des études universitaires, mais sans diplôme	78	3,7	94	3,6	95	3,0	
Baccalauréat	570	27,2	771	29,3	992	31,0	
Des études universitaires de 2e cycle mais sans diplôme	9	0,4	13	0,5	9	0,3	
Maîtrise	114	5,4	124	4,7	183	5,7	
Doctorat	9	0,4	13	0,5	15	0,5	
TOTAL PARTIEL	2 098	100%	2 633	100%	3 204	100%	
TOTAL	6	343		7 783		9 160	



### Profession

Le programme Candidats du Manitoba sélectionne des personnes possédant des compétences spécialisées qui leur permettront de s'intégrer à notre marché du travail en évolution et de renforcer le développement économique du Manitoba par leur participation.

En 2010, le Manitoba a accueilli 13 277 immigrants de la composante économique (soit 84 % du nombre total d'immigrants), et les demandeurs principaux parmi eux avaient de l'expérience dans plus de 400 professions. Au nombre des professions principalement exercées figuraient celles de boucher industriel, de professionnel de la santé, de soudeur, de camionneur, de commis comptable et d'autres genres de commis.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA DANS LA COMPOSANTE ÉCONOMIQUE\*, PAR PROFESSION (LES 15 PROFESSIONS PRINCIPALES)

		2008			2009			2010	
DEMANDEURS PRINCIPAUX SEULEMENT	Nombre	Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang	Nombre	Pourcentage	Rang
Bouchers industriels	195	6,1	1	333	8,3	1	414	8,5	1
Professionnels de la santé**	104	3,2	4	94	2,3	7	209	4,3	2
Soudeurs	162	5,1	2	167	4,1	3	190	3,9	3
Chauffeurs de camion	138	4,3	3	210	5,2	2	143	2,9	4
Commis comptable et autres commis	76	2,4	7	121	3,0	4	128	2,6	5
Ingénieurs (tous les domaines confondus)	99	3,1	5	107	2,7	5	126	2,6	6
Mécanicien d'automobile	54	1,7	10	66	1,6	9	88	1,8	7
Cuisiniers	77	2,4	6	99	2,5	6	86	1,8	8
Gestionnaires de commerce de détail							83	1,7	9
Cadres supérieurs – commerce, radiodiffusion							80	1,6	10
Commis de bureau généraux				49	1,2	14	80	1,6	11
Commis administratifs	44	1,4	12	60	1,5	10	80	1,6	12
Surveillants de ferme et ouvriers agricoles de l'élevage	66	2,1	9	77	1,9	8	80	1,6	13
Instructeurs (niveau collégial et écoles de formation professionnelle)				52	1,3	12	76	1,6	14
Vérificateurs financiers et comptables	74	2,3	8	55	1,4	11	66	1,4	15
Techniciens de réseau informatique	41	1,3	14	- 51	1,3	13			
Électriciens et électroniciens	46	1,4	11	46	1,1	15			
Bonne d'enfants et aides familiaux résidants	44	1,4	13						
Commis au service à la clientèle, commis à l'information et autres connexes	39	1,2	15						
TOTAL DES 15 PROFESSIONS PRINCIPALES	1 259	39,3		1 587	39,3		1 929	39,5	
AUTRES PROFESSIONS	1 944	60,7		2 447	60,7		2 955	60,5	
TOTAL	3 203	100%		4 034	100%		4 884	100%	

<sup>\*</sup>Comprend les catégories: Candidats du Manitoba, Travailleurs qualifiés sélectionnés par le gouvernement fédéral, Gens d'affaires, Aides familiaux résidants et Expérience canadienne.

\*\*Comprend les médecins de toutes les spécialités, les dentistes, les hérapeutes respiratoires, les optométristes, les optométristes, les pharmaciens, les diétetistes et nutritionnistes, les physiothérapeutes, les thérapeutes respiratoires, les infirmières autorisées, les professionnels c'e laboratoire médical, les sages-femmes et les praticiens ainsi que les autres professionnels de la santé

## Genre de compétences

En 2010, Manitoba a reçu 12 178 immigrants du programme Candidats du Manitoba et 1 099 de la catégorie de l'immigration économique du gouvernement fédéral, soit un total de 13 277 immigrants dans la composante économique. D'après une analyse fondée sur la Classification nationale des professions, plus de 48 % des demandeurs principaux dans la composante économique occupaient auparavant un emploi dans les secteurs des métiers, des transports, de la conduite d'équipement, des affaires, de la finance, de l'administration, de la transformation spécialisée et de la fabrication.

#### RÉSIDENTS PERMANENTS DU MANITOBA DANS LA COMPOSANTE ÉCONOMIQUE\*, PAR GENRE DE COMPÉTENCES

	2	800	2	009	2010	
DEMANDEURS PRINCIPAUX SEULEMENT	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage
0 - Gestion	266	8,3	326	8,1	535	11,0
1 - Affaires, finances et administration	558	17,4	689	17,1	851	17,4
2 - Sciences naturelles et appliquées, et domaines apparentés	423	13,2	491	12,2	526	10,8
3 - Secteur de la santé	121	3,8	111	2,8	267	5,5
4 - Sciences sociales, éducation, services gouvernementaux et religion	202	6,3	190	4,7	329	6,7
5 - Arts, culture, loisirs et sports	50	1,6	44	1,1	47	1,0
6 - Ventes et services	320	10,0	410	10,2	501	10,3
7 - Métiers, transport, machinerie, et domaines connexes	657	20,5	897	22,2	849	17,4
8 - Industrie	93	2,9	115	2,9	121	2,5
9 - Transformation, fabrication et services d'utilité publique	430	13,4	553	13,7	639	13,1
TOTAL PARTIEL	3 120	97,4	3 826	94,8	4 665	95,5
Sans catégorie**	83	2,6	208	5,2	219	4,5
TOTAL	3 203	100%	4 034	100%	4 884	100%

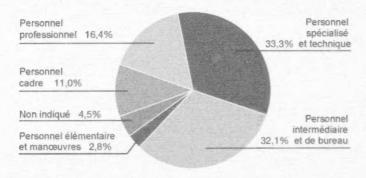
<sup>\*</sup> Comprend les catégories : Candidats du Manitoba, Travailleurs qualifiés sélectionnés par le gouvernement fédéral, Gens d'affaires, Aides familiaux résidants et Expérience canadienne.

<sup>\*\*</sup>Les genres de compétences sans catégorie de la composante économique compresenent les nouveaux travailleurs, les personnes titulaires d'une autorisation d'emploi ouverte et les étudiants qui, en tant que nouveaux arrivants, offrent un ensemble de compétences et d'expériences professionnelles acquises antérieurement et qui ne sont pas saisies ou classées dans la base de données sur les immigrants admis du ministère canadien de la Citoyenneté et de l'Immigration.

#### GENRE DE COMPÉTENCES (SUITE)

En 2010, plus de 65 % des immigrants dans la composante économique possédaient des compétences et des capacités techniques, administratives et d'autres acquises lors d'emplois précédents.

### RÉSIDENTS PERMANENTS DANS LA COMPOSANTE ÉCONOMIQUE\*, PAR NIVEAU DE COMPÉTENCES – 2010

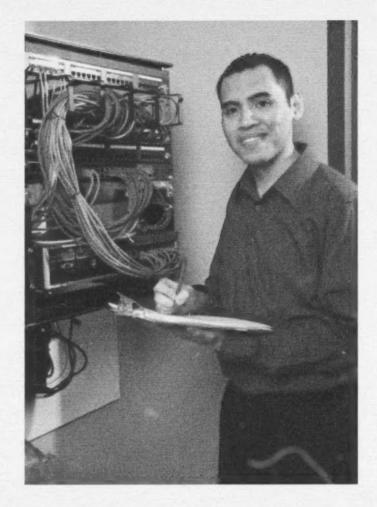


<sup>\*</sup> Demandeurs principaux seulement

<sup>\*</sup> Comprend les catégories : Candidats du Manitoba, Travailleurs qualifiés sélectionnés par le gouvernement fédéral, Gens d'affaires, Aides familiaux résidants et Expérience canadienne.

## Résidents temporaires du Manitoba

Plus de 29 000 travailleurs étrangers temporaires et 18 000 étudiants étrangers sont arrivés au Manitoba au cours des dix dernières années. Un élément de la stratégie de promotion de l'immigration du Manitoba consiste à faciliter leur transition au statut de résident permanent par le biais du programme Candidats du Manitoba. Pour être admissibles à la résidence permanente, les travailleurs étrangers peuvent soumettre une demande après avoir travaillé pendant six mois au Manitoba. Les étudiants étrangers peuvent soumettre une demande après avoir obtenu un diplôme d'études postsecondaires au Manitoba.



## Travailleurs étrangers temporaires

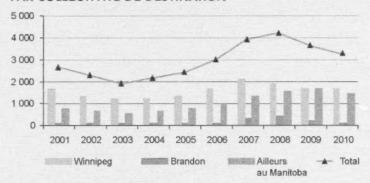
En 2010, on a enregistré au Manitoba 3 303 autorisations de séjour pour des travailleurs étrangers temporaires. Lorsque les efforts de recrutement menés au pays ne donnent pas des résultats satisfaisants, les employeurs peuvent combler leurs besoins en main-d'œuvre en recrutant des travailleurs étrangers temporaires. Pour répondre aux besoins en main-d'œuvre, le Manitoba s'est fixé comme priorité d'amener les résidents temporaires admissibles à obtenir le statut de résident permanent.

En 2010, 36,9 % des travailleurs étrangers au Manitoba sont venus des États-Unis et 21,6 % d'Europe.

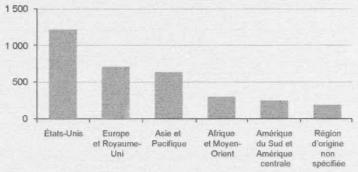
La Loi sur le recrutement et la protection des travailleurs, la première loi du genre au Canada, est entrée en vigueur le 1er avril 2009 pour veiller à la mise en place de mesures de surveillance et de conformité à la loi pour protéger les travailleurs étrangers contre les recruteurs et les employeurs peu scrupuleux.

Le processus d'inscription des employeurs stipulé dans la Loi permet à Travail et Immigration Manitoba d'offrir des services intégrés qui simplifient le recrutement tout en veillant à ce que les employeurs reçoivent de l'information et du soutien. Les employeurs doivent présenter un dossier exemplaire de ce qui concerne le respect de la législation du travail et faire appel à un recruteur titulaire d'une licence et membre du Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada ou du barreau d'une province du Canada. La Loi renforce le principe selon lequel les travailleurs ne paient aucuns frais de recrutement, et elle rend les employeurs et les recruteurs responsables des frais imposés aux travailleurs

#### TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES AU MANITOBA, PAR COLLECTIVITÉ DE DESTINATION



#### TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES AU MANITOBA, PAR RÉGION D'ORIGINE – 2010



#### NOMBRE DE TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES AU MANITOBA\*

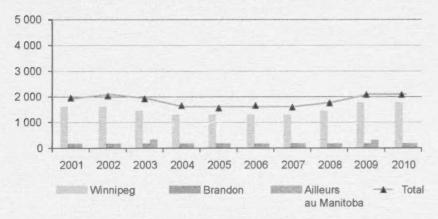
TOTAL	2 655	2 286	1 902	2 154	2 418	2 994	3 923	4 207	3 652	3 303
Autre	797	691	615	766	817	1 058	1 440	1 642	1 682	1 483
Brandon	88	180	46	87	202	179	334	552	238	89
Winnipeg	1 770	1 415	1 241	1 301	1 399	1 757	2 149	2 013	1 732	1 731
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010

<sup>\*</sup>Nombre total d'autorisations de séjour

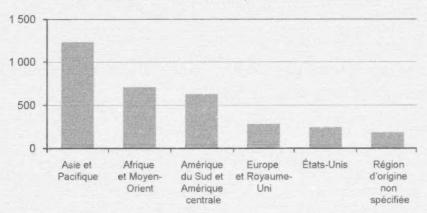
## Étudiants étrangers

En 2010, le nombre d'étudiants étrangers s'est accru de 2,3 % par rapport à 2009. La plupart d'entre eux (85 %) fréquentaient des établissements d'enseignement situés à Winnipeg. Les étudiants étrangers provenaient principalement de l'Asie (51,6 %), suivie de l'Afrique et du Moyen-Orient (18,8 %).

#### ÉTUDIANTS ÉTRANGERS AU MANITOBA, PAR COLLECTIVITÉ DE DESTINATION



#### ÉTUDIANTS ÉTRANGERS AU MANITOBA, PAR RÉGION D'ORIGINE - 2010



#### NOMBRE D'ÉTUDIANTS ÉTRANGERS AU MANITOBA\*

TOTAL	1 932	2 009	1 853	1 642	1 542	1 642	1 562	1 731	2 062	2 110
Ailleurs au Manitoba	273	269	277	228	223	264	249	238	280	249
Brandon	76	72	64	71	59	47	60	80	68	64
Winnipeg	1 583	1 668	1 512	1 343	1 260	1 331	1 253	1 413	1 714	1 797
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010

<sup>\*</sup>Nombre total d'autorisations de séjour

# Aide à l'établissement et à l'intégration



Grâce à des fonds provenant des gouvernements fédéral et provincial, le Manitoba appuie la création et la prestation de programmes et de services visant à aider les nouveaux arrivants à s'adapter à la vie dans la province, à apprendre l'anglais et à se trouver un emploi valorisant.

À leur arrivée à Winnipeg, on encourage les nouveaux arrivants à s'adresser en premier lieu à l'agence Manitoba START. Outre d'offrir de l'information et du counselling d'emploi aux nouveaux arrivants, le personnel de Manitoba START dirige ces derniers vers des services d'orientation et des services de formation linguistique qui les aideront à commencer une nouvelle vie à Winnipeg. Le Manitoba fournit également des services d'orientation, d'aide à l'emploi et de formation linguistique dans de nombreuses autres collectivités de la province, dont celles de Brandon, de Winkler et de Steinbach. À l'échelle de la province, il propose également aux nouveaux arrivants des programmes d'établissement généraux et spécialisés et de l'aide à l'intégration communautaire, en vue de faciliter leur insertion socio-économique à long terme.

Le site Web du gouvernement du Manitoba, à <u>www.immigreraumanitoba.</u>
<u>com</u>, fournit des renseignements utiles aux personnes qui envisagent
d'immigrer au Manitoba. Il les renseigne également sur les services de soutien
qui existent à l'échelle de la province en ce qui concerne l'établissement, la
recherche d'emploi, l'intégration et la formation linguistique.

Le Manitoba s'est engagé à offrir des services de grande qualité aux nouveaux arrivants et à renforcer sa capacité de continuer à servir efficacement le nombre croissant d'immigrants qui choisissent de s'installer au Manitoba.

## Services d'établissement du Manitoba

La Division de l'immigration de Travail et Immigration Manitoba offre une gamme complète de services qui répondent aux besoins variés des nouveaux arrivants. Cela comprend des services offerts avant le départ, des services d'évaluation initiale, d'orientation e\* d'aiguillage, des programmes de formation linguistique des adultes, et de l'aide à l'emploi et à l'intégration.



Services contralisés d'inscription et d'aiguillage

Services centralisés d'orientation Évaluation - emplois et langues

Services d'intégration

Services d'établissement et de soutien à l'intégration Services d'emploi

Planification de carrière et de l'emploi, dont la reconnaissance des compétences ainsi que la recherche et la préparation en matière d'emploi et le jumelage emploi-travailleur

Services d'anglais langue additionnelle pour adultes

Axés sur l'établissement, l'emploi et les études

### Glossaire

Âge médian – Âge qui divise une population en deux groupes de même taille, afin qu'une moitié de la population totale soit plus jeune que cet âge et que l'autre moitié soit plus âgée.

Demandeur principal – Personne qui doit satisfaire aux critères de sélection pour soumettre une demande à un programme d'immigration fédéral ou provincial.

Étudiant étranger – Personne qui a un permis d'études, mais qui n'a ni la nationalité canadienne ni le statut de résident permanent au Canada.

Immigrant de la catégorie de la famille

- Proche parent parrainé par un membre de sa famille qui est déjà établi au Canada à titre de citoyen canadien ou de résident permanent du Canada. En plus de l'accueil des collectivités et du soutien reçu au début de l'établissement, les liens avec la famille et les amis proches constituent le facteur principal pour assurer l'intégration réussie des immigrants.

Immigrant de la composante économique – Immigrant sélectionné pour les compétences ou les autres atouts qu'il apportera à l'économie canadienne. Dans cette catégorie, le candidat demande la résidence permanente de sa propre initiative. La composante économique englobe les gens d'affaires, les travailleurs spécialisés choisis par le gouvernement fédéral, les aides familiaux résidants, les immigrants de la catégorie de l'expérience canadienne et les candidats du Manitoba.

Nombre total d'autorisations de séjour

— Total des autorisations initiales et des autorisations renouvelées des résidents temporaires

Personne à charge - Conjoint(e) ou enfant à charge du demandeur principal qui a l'intention d'immigrer au Canada.

Un enfant à charge doit correspondre à l'une des descriptions suivantes :

- avoir moins de 22 ans et ne pas être marié ni vivre en union de fait;
- être étudiant à temps plein et dépendre essentiellement du soutien financier des parents ou de l'un d'eux depuis un âge précédant les 22 ans, ou depuis qu'il est marié ou vit en union de fait (si cela s'est produit avant l'âge de 22 ans);
- dépendre financièrement des parents ou de l'un d'eux depuis un âge précédant les 22 ans en raison d'un handicap.

Programme Candidats du Manitoba – Programme d'immigration établi en vertu de l'Accord Canada-Manitoba en matière d'immigration. Le programme repose sur le principe selon lequel la province connaît ses propres besoins économiques relativement à l'immigration. Il permet au Manitoba de recevoir des demandes de candidats à l'immigration et de désigner ensuite ces candidats pour le statut de résident permanent au Canada. Le programme recrute des travailleurs spécialisés et des gens d'affaires qui ont de très bonnes chances de réussir leur établissement au Manitoba. Deux volets existent dans le cadre du programme : Travailleurs spécialisés et Immigrants de la catégorie des gens d'affaires.

- Le volet Travailleurs spécialisés du programme sélectionne des travailleurs qui ont la formation, l'expérience professionnelle et les connaissances linguistiques nécessaires pour être employés au Manitoba et pour contribuer positivement à l'économie de la province.
- Le volet Immigrants de la catégorie des gens d'affaires du programme permet au Manitoba de recruter, de sélectionner et de désigner des gens d'affaires qualifiés provenant du monde entier qui ont l'intention et la capacité de s'établir au Manitoba et d'y créer ou d'y acquérir une entreprise.

Programmes des candidats des provinces

 Programmes d'immigration économique gérés par les gouvernements provinciaux ou territoriaux en partenariat avec Citoyenneté et Immigration Canada (CIC). Pour soumettre une demande dans le cadre d'un de ces programmes, le demandeur doit être désigné par une province ou un territoire du Canada.

Ratio de dépendance des jeunes – Nombre de personnes âgées de moins de 15 ans pour chaque groupe de 100 personnes âgées de 15 à 64 ans.

Ratio de dépendance des personnes âgées – Nombre de personnes âgees de 65 ans ou plus pour chaque groupe de 100 personnes âgées de 15 à 64 ans.

Réfugié – Personne qui nécessite une protection en vertu du droit international. Les réfugiés viennent au Manitoba sous le parrainage du gouvernement ou du secteur privé ou à titre de réfugié admis au Canada.

Résident permanent – Personne qui réside légalement et de façon permanente au Canada en qualité d'immigrant ou de réfugié, mais qui n'est pas encore un citoyen canadien.

Résident temporaire – Personne de nationalité étrangère qui réside légalement au Canada de manière temporaire à titre de visiteur, d'étudiant ou de travailleur ou en vertu d'un permis de séjour temporaire.

Travailleur étranger temporaire – Personne de nationalité étrangère qui a été autorisée à venir et à demeurer temporairement au Canada pour y travailler.





#### Site Web: www.immigreraumanitoba.com

TRAVAIL ET IMMIGRATION MANITOBA Division de l'immigration 213, avenue Notre Dame, 9e étage Winnipeg (Manitoba) Canada R3B 1N3

Téléphone : (Canada 001) 204 945-4631 Télécopieur : (Canada 001) 204 948-2882 Courriel : immigratemanitoba@gov.mb.ca